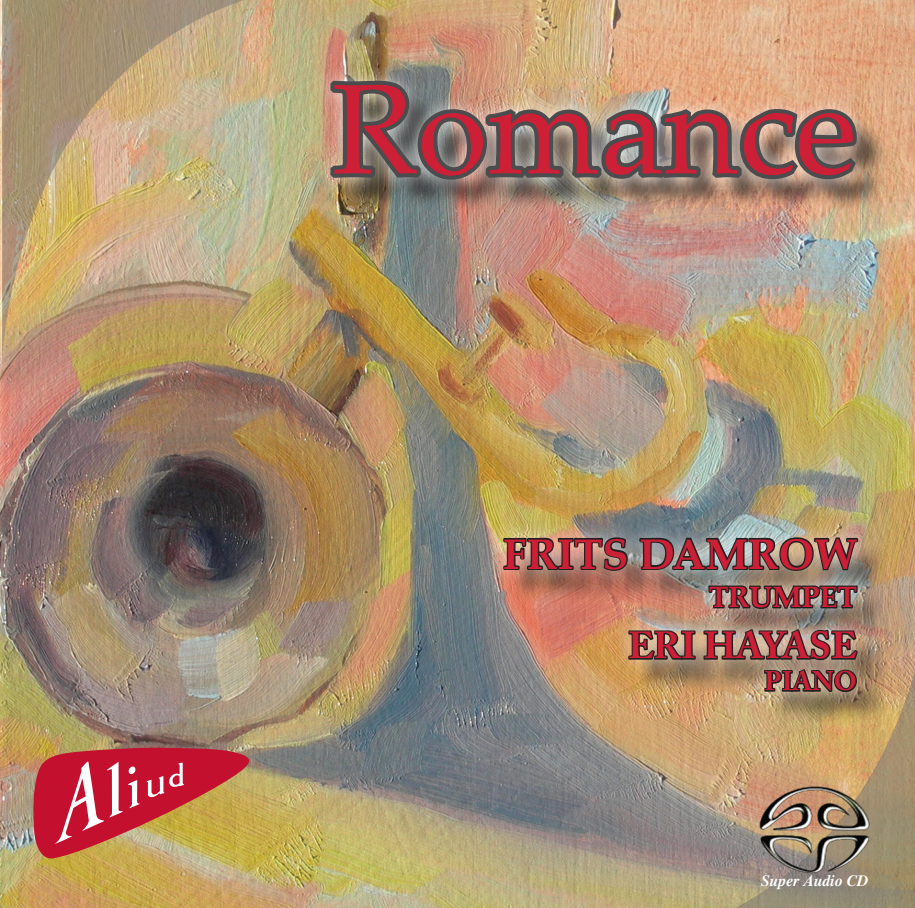


An abstract painting in a thick, expressive style. On the left, a circular form, possibly a trumpet mouthpiece, is rendered in shades of purple, brown, and black. To its right, a hand is depicted in warm tones of yellow, orange, and red, with fingers slightly curled. The background is a mix of these warm colors with some cooler blue and grey tones, all created with visible brushstrokes.

Romance

FRITS DAMROW

TRUMPET

ERI HAYASE

PIANO

Aliud



Super Audio CD

Romance

Frits Damrow

- | | | |
|----|--|------|
| 1. | Concert Etude <i>Vjacheslav Schelokov (1904-1975)</i> | 3:51 |
|----|--|------|

Sonate für Trompete und Klavier

Karl Pilss (1902-1979)

- | | | |
|----|-------------------------|------|
| 2. | Allegro appassionato | 6:39 |
| 3. | Adagio, molto cantabile | 6:01 |
| 4. | Allegro agitato | 3:25 |

- | | | |
|----|---|------|
| 5. | Albumblatt <i>Alexander Glazunov (1865-1936)</i> | 4:48 |
|----|---|------|

- | | | |
|----|--|-------|
| 6. | Kol Nidrei <i>Max Bruch (1838-1920)</i> | 10:07 |
|----|--|-------|

- | | | |
|----|--|------|
| 7. | Romance <i>Abraham Geifmann (1919-1941)</i> | 2:19 |
|----|--|------|

Concerto for coloratura soprano

Reinhold Glière (1875-1956)

- | | | |
|----|---------|------|
| 8. | Andante | 7:57 |
| 9. | Allegro | 4:45 |

- | | | |
|-----|--|-------|
| 10. | Tercer Ejercicio de Concierto <i>Tomás García Coronel (1875-1951)</i> | 10:16 |
|-----|--|-------|

Total Time:	60:41
-------------	-------

The hunters in the forest blow their horns excessively. The flute plays pastoral songs. Strings – sensitive artists par excellence – play intimate and virtuosic literature with depth. Images that we associate with romantic music. The trumpet player, however, sits mounted on his horse amidst the killing field and balloons his cheeks as he sounds the charge. The trumpet in actual practice: sooner serves the goal rather than art. That may explain why the major Romantic composers ignored the trumpet as a solo-instrument in the 19th century, although the technical possibilities of the instrument had increased enormously due to the invention of the valves. In the orchestra literature, the trumpet was always given the role of signal-horn; the versatile musical possibilities remained unutilised for a long time. The collection of composers on this

CD nevertheless wrote beautiful music, which gave the trumpet the opportunity to demonstrate itself in the role of sensory and subtle solo-instrument. The trumpet concertos of Beethoven, Mendelssohn or Strauss that were never composed are somewhat compensated with this pieces of music by less known composers.

Much romantic solo-literature was composed in the former Soviet Union in the first half of the 20th century. Although this was only because of the traditionally oriented composing style of Glazunov or by Reinhold Glière's submissiveness to the then regime in his necessity to survive; the repertory for the trumpet expanded considerably thanks to this character of an age.

With his light-footed style, expressive sound and fabulous technique, Frits Damrow contributes considerably to allowing the listener to form a different opinion of the trumpet, which is given an extra dimension thanks to the transparent and intense playing of the Japanese piano-player Eri Hayase. An image that demonstrates both the mild and lyrical as well as the lively and playful aspects of this normally so strong and powerful instrument.

Frits Damrow started his musical career as principal trumpet of the Radio Symphony Orchestra of the Netherlands when he was 21 and still had to finish his studies at the Maas-tricht's Conservatory. After 9 years he was appointed as principal trumpet of the Royal Concertgebouw Orchestra Amsterdam holding this position from 1991 until 2010. He was also active as a trumpet teacher at the Conservatorium van

Amsterdam from 1993 until 2010. As a chamber musician Frits Damrow played in different groups like the Amsterdam Bach Soloists, the Netherlands Wind Ensemble, the Ebony Band, the Brass Quintet and Brass Ensemble of the Royal Concertgebouw Orchestra. Since 2009 he has been Professor of trumpet at the University of the Arts in Zürich, Switzerland (Zürcher Hochschule der Künste). He is a regular teacher and soloist at many summer courses and festivals, like the Hamamatsu Summer Wind Academy in Japan, Musica Verano in Mexico, the Italian Brass Week, Ionian Summer Academy in Greece, Cursu International de Musica in Spain, Blekinge Int. Brass Academy in Sweden, the Tbilisi Wind Festival and Sauerland Herbst in Germany. He also gave Masterclasses at institutions like North Western University



in Chicago, the San Francisco Conservatory, the Curtis Institute in Philadelphia, the Royal Conservatory in Brussels, the Hochschule in Freiburg, the Richard Strauss Konservatorium in München, the Tchaikowsky Conservatory and Gnesin Academy in Moskou, the State Conservatory in Athens, Greece, Shobi University in Tokyo, the National University in Seoul and several Universities in China.

As a soloist Frits Damrow played with orchestras like the Royal Concertgebouw Orchestra, Symfonietta Amsterdam, Rotterdam Chamber Orchestra, Italian Chamber Orchestra, the National Orchestra of Lithuania, Slovak Symfonietta and the Symphony Orchestra of Seoul. Several practice and solo literature books are published by "De Haske Publications", like *Fitness for Brass*,

Bel Canto for Brass, *Sound the trumpet*, *Multystyle Studies*, *Vocalises* and *Bach for Trumpet*.

The Japanese pianist **Eri Hayase** began her piano studies at the renowned Yamaha Music Foundation in Tokyo at the age of six.

Continuing her education at the Amsterdam Conservatory with Willem Brons, she received her degree in performance. She won the "Wreath of the friends of the Concertgebouw and the Concertgebouw Orchestra" and was a prizewinner at the international piano competition "Emmanuel Durllet" in Antwerp, Belgium. Eri Hayase has performed as a soloist with various orchestras and is an active chamber musician in the Netherlands and in Japan.

De jagers in het bos blazen uitbundig op hun hoorns. De fluit speelt herdersliedjes. Strijkers - gevoelige kunstenaars bij uitstek - spelen innig en virtuoos literatuur met diepgang. Beelden die we associëren met romantische muziek. De trompettist echter zit te paard midden in het slagveld en blaast met bolle wangen tot de aanval. De trompet in de praktijk: eerder het doel als de kunst dienende. Misschien is dat de reden waarom de trompet in de 19e eeuw door de grote romantische componisten als solo-instrument werd genegeerd, ofschoon de technische mogelijkheden als gevolg van de uitvinding van de ventielen enorm waren toegenomen. In de orkestliteratuur kreeg de trompet altijd weer de rol van signaalinstrument toegewezen, de veelzijdige muzikale mogelijkheden bleven lange tijd onbenut.

De op deze CD verzamelde componisten schreven desondanks prachtige muziek, die de trompet in de gelegenheid stelt de rol van sensibel en fijnzinnig solo-instrument te tonen. De trompetconcerten van Beethoven, Mendelssohn of Strauss die nooit werden gecomponeerd, worden met deze stukken van minder bekende componisten enigszins gecompenseerd.

Veel romantische sololiteratuur werd in de eerste helft van de 20e eeuw in de toenmalige Sovjet Unie gecomponeerd. Zij het door de traditioneel georiënteerde componeerstijl van Glazunov of door Reinhold Glière's overlevingsnoodzakelijke volgzzaamheid van het toenmalige regime; dankzij dit tijdsbeeld werd het repertoire voor trompet wezenlijk uitgebreid.



Met zijn lichtvoetige stijl, expressieve klank en fabelachtige techniek draagt Frits Damrow het nodige ertoe bij dat de luisteraar zich een ander beeld van de trompet kan vormen, dat door het transparante en intensieve spel van de Japanse pianiste Eri Hayase een extra dimensie krijgt. Een beeld, dat zowel de milde en lyrische als ook de beweeglijke en speelse kanten van dit normaal zo krachtige en machtige instrument toont.

Frits Damrow begon zijn muzikale loopbaan toen hij als 21 jarige student van het Conservatorium van Maastricht werd aangenomen als solotrompettist van het Radio Symfonie Orkest van de Nederlandse Omroep. Na 9 jaren werd hij benoemd tot solotrompettist van het Koninklijk Concertgebouw Orkest; een functie die hij bijna 20 jaren zou

vervullen. Sinds 2009 is Frits Damrow Professor für Trompete aan de Zürcher Hochschule der Künste (Zürich University of the Arts). Daarvoor was hij van 1993 tot 2010 hoofdvakdocent aan het Conservatorium van Amsterdam.

Als ensemblespeler speelde hij in diverse formaties, zoals de Amsterdamse Bachsolisten, de Ebony Band, het Nederlands Blazers Ensemble en het koperensemble en koperkwintet van het Concertgebouworkest. Regelmatig wordt hij als solist of docent uitgenodigd bij internationale festivals en zomercursussen, zoals de Hamamatsu Summer Wind Academy in Japan, Musica Verano in Mexico, de Italian Brass Week, de Ionian Summer Academy in Griekenland, Curso International de Musica in Spanje, de Blekinge International Brass Academy in Zweden, het Tbilisi Wind Festival en het Sauerland Herbst Festival.

Hij gaf Masterclasses aan vooraanstaande instituten als de North Western University in Chicago, het San Francisco Conservatory, het Curtis Institute in Philadelphia, de Hochschulen in Freiburg, München en Saarbrücken, het Tsajkovsky Conservatorium en de Gnesin Academy in Moskou, het staatsconservatorium van Athene en diverse Universiteiten in Japan, China en Korea.

Als solist heeft Frits Damrow met diverse orkesten gespeeld, zoals het Concertgebouw Kamerorkest, Symfoniëta Amsterdam, het Rotterdams Kamerorkest, het Italian Chamber Orchestra, het National Orchestra Vilnius, Slovak Symfoniëta en het Buchon Symfonie Orkest van Seoul. Bij de Haske Publications zijn diverse studie- en speelboeken van hem verkrijgbaar.

De Japanse pianiste **Eri Hayase** leerde op 6 jarige leeftijd piano spelen aan de gerenommeerde Yamaha Music Foundation in Tokyo.

Zij vervolgde haar pianostudie bij Willem Brons aan het Conservatorium van Amsterdam, waar zij het Diploma Uitvoerend Musicus behaalde. Zij won de “Vriendenkrans van het Concertgebouw en het Concertgebouworkest”. Daarnaast was ze prijswinnares bij het internationale pianoconcours “Emmanuel Durlet” in Antwerpen.

Eri Hayese heeft als soliste met diverse orkesten opgetreden en is als kamermusicus actief in Nederland en Japan.



Les chasseurs dans la forêt qui soufflent avec enthousiasme dans leurs cornes de chasse. La flûte joue des chansons de bergers.

Des musiciens qui jouent d'un instrument à cordes – des artistes sensibles par excellence – Jouant tendrement avec la satisfaction d'une littérature intime et virtuose. Ce sont là les Images que nous associons à la rencontre de la musique romantique.

Le trompettiste en outre sur son cheval au milieu du champ de bataille et qui souffle avec des joues bouffies jusqu'à l'attaque.

La trompette dans la pratique:
Le but était auparavant de servir l'art. C'est peut-être la raison pour laquelle la trompette au 19^{ème} siècle était ignorée en tant qu'instrument soliste par les grands compositeurs romantiques, ou même si les possibilités

techniques comme conséquence de l'invention des vannes étaient en énorme augmentation.

Dans la littérature orchestrale, la trompette a toujours eu un rôle d'instrument de signalisation, les possibilités musicales à facettes multiples sont restées pendant très longtemps inexploitées.

Les compositeurs réunis sur ce CD ont néanmoins écrit une musique magnifique, c'était une opportunité pour la trompette, on lui a donné l'opportunité de montrer qu'elle avait un rôle d'instrument solo sensible et délicat. Les concertos pour trompette de Beethoven, de Mendelssohn, de Strauss n'ont jamais été composés avec franchise, mais il y avait des morceaux de compositeurs moins connus qui ont compensé cela.

La littérature romantique en solo a été composée dans la première moitié du 20ème siècle en Union soviétique.

Grâce au style de composition orientée traditionnellement de Glazounov de la nécessité de la tolérance nécessaire de survie de Reinhold Glière, du régime de cette époque-là.

Grâce à la représentation d'une époque, le répertoire pour trompette a été considérablement élargi avec son style leste, sa revue trimestrielle expressive, sa sonorité et sa technique fabuleuse, c'est avec tout cela que Frits Damrow contribue au fait que l'auditeur puisse avoir une autre image de la trompette.

C'est grâce au jeu transparent et intensif du pianiste japonais Eri Hayase qu'elle aura une dimension supplémentaire.

Une image, qui à la fois est douce et lyrique et qui présente des côtés animés et enjoués, qui rendent cet instrument si puissant et si intense.

Frits Damrow a commencé sa carrière musicale lorsque à 21 ans et en tant qu'étudiant du Conservatoire de Maastricht, il a été engagé comme trompettiste solo de l'Orchestre Radio-Symphonique de la Radiotélévision Néerlandaise.

Après 9 ans, il a été nommé trompettiste solo de l'Orchestre royal du Concertgebouw, une fonction qu'il remplira pendant presque 20 ans.

Déjà depuis 2009, Frits Damrow est professeur de trompette au Zürcher Hochschule der Künste (Université des Arts de Zürich). Auparavant, il a été de 1993 jusqu'en 2010, professeur au Conservatoire d'Amsterdam, où il a joué dans diverses formations, telles que les Solistes de Bach d'Amsterdam, la Ebony Band,



le Nedelands
Blazers Ensemble et
l'ensemble de cuivres et le
quintette de cuivres de l'Orches-
tre du Concertgebouw.

Régulièrement, il est invité en tant que professeur soliste dans des festivals internationaux et des cours d'été, tels que le Hamamatsu Summer Wind Academy au Japon, le Musica Verano au Mexique, le Brass Week en Italie, l'Ionische Summer Academy en Grèce, le Curso International de Musica en Espagne, le Blekinge International Brass Academy en Suède, le Tbilisi Wind Festival et le Sauerland Herbst Festival.

Il a donné des ateliers de maîtres dans des établissements éminents tels que le North Western University à Chicago, le Conservatoire de San Francisco, le Curtis Institute de Philadelphie, les Hochschulen à Fribourg, Munich et Sarrebruck, le conservatoire Tchaïkovski à Moscou

et le Gnesin Academie à Moscou. Le Conservatoire d'État d'Athènes et diverses universités au Japon, en Chine et en Corée.

En tant que soliste Frits Damrow a joué avec plusieurs orchestres dont l'Orchestre de Chambre du Concertgebouw, le Symfonietta d'Amsterdam, l'Orchestre de Chambre de Rotterdam, l'Orchestre de Chambre Italien, l'Orchestre National de Vilnius, le Symfonietta de Slovaquie et l'Orchestre Symphonique Buchon de Séoul.

Chez Haske Publications, il y a diverses études et des recueils pour les élèves qui sont disponibles.

La pianiste japonaise **Eri Hayase** a appris à jouer du piano à l'âge de 6 ans à la célèbre Yamaha Music Foundation à Tokyo. Elle a poursuivi ses études de piano avec Willem Brons au Conservatoire d'Amsterdam, où elle a obtenu le diplôme de musicienne interprète. Elle a remporté le "Vriendenkrans du Concertgebouw et de l'Orchestre du Concertgebouw". Elle a également été la lauréate du Concours International de Piano "Emmanuel Durllet" à Anvers.

Eri Hayase a joué en tant que soliste avec plusieurs orchestres et elle est, en tant que musicienne de chambre, active aux Pays-Bas et au Japon.



Damron



Die Jäger im Walde bläsen verklärt das Horn. Die Flöte spielt Hirtenweisen. Geiger – ohnehin sensible Künstler allesamt – spielen inbrünstig und virtuos Stücke mit Tiefgang. Bilder, die man sich in einer verklärten Einbildung romantischer Musikalität durchaus machen kann.

Der Trompeter indes sitzt zu Pferde mitten im Schlachtfeld und bläst mit geblähten Backen zum Angriff. Die Trompete als „Instrument“ im eigentlich Sinn – eher dem Zweck dienlich als der Kunst. Vielleicht wurde sie deshalb auch nach der Chromatisierung zu Beginn des 19. Jahrhunderts von den grossen Komponisten der Romantik als Soloinstrument ignoriert. In der Orchesterliteratur wurde ihr immer wieder die martialische Rolle als Signalinstrument zugewiesen, die vielfältigen Möglichkeiten im musikalischen

Ausdruck lange Zeit nicht genutzt.

Die auf dieser CD versammelten Komponisten schrieben dennoch wunderbare Musik, die der Trompete die Gelegenheit gibt, sich in der Rolle des einfühlsamen Soloinstruments zu zeigen. Die Trompetenkonzerte von Beethoven, Mendelssohn, oder Strauss – die allesamt nie geschrieben wurden – werden mit diesen Kleinoden weniger bekannter Komponisten aufgewogen.

Viel Sololiteratur im romantischen Stil entstand im Sowjetrussland der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts. Sei es die frei gewählte stilistische Rückwärtsgewandtheit eines Alexander Glazunov oder die überlebensnotwendige eines regimetreuen Reinhold Glière: Dieser stilistischen Zeitversetztheit verdankt die Trompeterschaft eine grosse Bereicherung des Repertoires.

Frits Damrow mit seiner absoluten Leichtigkeit, dem einfühlsamen Klang und der stupenden Technik trägt mit seiner Interpretation das Übrige dazu bei, dass sich der Zuhörer ein neues Bild der Trompete machen kann, überzeugend stilistisch und transparent begleitet von der japanischen Pianistin Erie Hayase. Ein Bild, das die sanft-lyrische Seite dieses sonst so mächtigen Instruments ebenso zeigt, wie die tänzerisch-verspielte.

Frits Damrow begann seine musikalische Laufbahn als er als 21-jähriger Musikstudent am Maastrichts

Conservatorium zum Solotrompeter des Radio Symphonie Orchester der Niederlande berufen wurde.

Nach 9 Jahren wechselte er zum berühmten Koninklijk Concertgebouw Orkest in Amsterdam, wo er von 1991 bis 2010 dessen Solotrompeter war. Ausserdem war er Hauptfach-Trompetenlehrer am

“Conservatorium van Amsterdam” von 1993 bis 2010.

Als Kammermusiker spielte er in verschiedenen Ensembles wie die Amsterdamse Bachsolisten, das Nederlands Blasersensemble, die Ebony Band und das Concertgebouw Blechbläserquintet und Blechbläserensemble.

Seit 2009 ist Frits Damrow Professor für Trompete an der Zürcher Hochschule der Künste.

Regelmässig wird er als Solist und Dozent eingeladen zu internationalen Festivals und Sommerkursen, wie zum Beispiel die Hamamatsu Summer Wind Academy in Japan, Musica Verano in Mexico, die Italian Brass Week, die Ionian Summer Academy in Griechenland, Curso Internacional de Musica in Spanien, die Blekinge International Brass Academy in Schweden, das Tbilisi Wind Festival und zum Sauerland Herbst in Deutschland.



Er leitete Meisterkurse an Institutionen wie die North Western University in Chicago, das San Francisco Conservatory, das Curtis Institute in Philadelphia, das Kön. Konservatorium in Brüssel, die Staatliche Musikhochschule in Freiburg, das Richard Strauss Konservatorium in München, das Tchaikovsky Konservatorium und die Gnesin Akademie in Moskau, das State Conservatory in Athen, die Shobi Universität in Tokyo, die Nationale Universität in Seoul, Korea sowie verschiedene Universitäten in China.

Als Solist hat Frits Damrow mit folgenden Orchestern gespielt: das Concertgebouw Orchester, Symfoniëtta Amsterdam, das Kammerorchester Rotterdam, das Italian Chamber Orchestra, das National-

orchester von Litouwen in Vilnius, Slovak Symfoniëtta und das Symphonieorchester von Seoul.

Bei De Haske Publications hat Frits Damrow mehrere Etüden- und Sololiteraturhefte veröffentlicht, wie Fitness for Brass, Bel Canto for Brass, Multistyle Studies, Sound the Trumpet, Bach for Trumpet und Vocalisen von Sieber.

Die japanische Pianistin **Eri Hayase** lernte bereits mit 6 Jahren das Klavierspiel an der renommierten Yamaha Music Foundation in Tokio. Weiterhin studierte sie bei Willem Brons am Konservatorium in Amsterdam, wo sie auch ihr Konzertreife-Abschlussdiplom machte.

Sie gewann den “Vriendenkrans van het Concertgebouw en het Concertgebouworkest” und sie war Preisträgerin beim internationalen Klavierwettbewerb “Emmanuel Durlat” in Antwerpen.

Eri Hayase ist schon bei mehreren Orchestern als Solistin zu Gast gewesen und als Kammermusikerin ist sie aktiv in Holland und Japan.



Damron





Recording date: April 6, 7 & 8, 2009
Recorded in the Johannes Church Oosthem
by Skarster Music Investment
Production & distribution: Skarster Music Investment
e-mail: info@skarstermusic.com

More information about our releases can be found on:
www.aliudrecords.com, www.skarstermusic.com
More information about frits Damrow can be found on:
www.fritsdamrow.com

Frits Damrow is a YAMAHA performing artist

Producer: Jos Boerland
Recording, editing and mastering: Jos Boerland
Pictures: Karin Salzmann
Design: Jos Boerland
Text: Markus Graf
Translations: www.teksten-vertalen.nl

Also Available on ALIUD:



